



Statistica degli impianti idroelettrici della Svizzera

**Tabella 13 / SG Centrali esistenti con quota parte di sovranità del cantone: San Gallo**  
(ordinate secondo la data della prima messa in servizio)

Stato al: 1° gennaio 2010

Numero della centrale	Nome della centrale	Messa in servizio		Portata massima utilizzabile (Portata elevata massima) (m <sup>3</sup> /s)	Potenza installata delle turbine (Potenza installata delle pompe) (MW)	Potenza mass. disponibile ai morsetti dei generatori (Potenza mass. che può essere assorbita dai motori) (MW)	Produzione media prevista (pompaggio-turbinaggio non compreso) (Consumo medio d'energia) (pompaggio-turbinaggio non compreso)		
		Primo	Dopo l'ultima trasformazione				Inverno (GWh)	Estate (GWh)	Anno (GWh)
1 106800	Stadtbruecke	1820	1978	9.70	0.33	0.32	0.56	0.73	1.29
2 403400	Säge	1836	1990	2.40	2.32	2.32	3.70	7.80	11.50
3 106900	Dietfurt	1861	2002	12.00	0.98	0.94	2.20	2.80	5.00
4 107100	Mühlau	1865	1981	9.84	0.32	0.31	0.96	1.04	2.00
5 402700	Felsen	1866	1993	1.25	1.45	1.45	1.60	5.74	7.34
6 402300	Mels (Halde)	1878	2003	2.50	0.55	0.50	0.96	1.68	2.64
7 104800	Ragaz	1892	1956	4.60	0.70	0.52		0.80	0.80
8 107200	Niederglatt	1893	1967	4.80	0.35	0.31	0.25	0.40	0.65
9 402750	Töbeli	1895	1992	0.13	0.60	0.50	1.20	1.60	2.80
10 107700	Erlenholz	1895	2003	4.10	0.48	0.48	1.50	1.50	3.00
11 106600	Giessen	1896	2001	8.50	1.90	1.60	1.40	3.50	4.90
12 105100	Sevelen	1897	1989	0.35	1.14	1.12	1.82	2.83	4.65
13 106100 *	Lochmühle	1898	2003	0.60	0.54	0.54	1.11	1.28	2.38
14 105500	Löchli	1899	1996	0.55	1.43	0.96	1.23	2.28	3.51
15 107500 *	Kubel	1900	1976	18.00	4.92	4.56	4.64	5.53	10.17
16 402500	Pravizin 1 (Bruggwiti)	1901	1988	1.87	5.00	4.80	5.52	14.98	20.50
17 105200	Tobeläckerli	1903	1987	0.35	1.10	1.00	0.56	0.60	1.16

- Sono prese in considerazione solo le centrali con una potenza massima uguale o superiore a 300kW.
- Nella colonna "Numero della centrale" gli impianti internazionali sono segnati con una "I", quelli intercantionali con una "".
- Impianti internazionali: per la potenza e l'energia, è presa in considerazione solo la parte di sovranità svizzera.
- Impianti intercantionali: la potenza e l'energia, è presa in considerazione sulla base delle rispettive parti di sovranità cantonale.
- L'energia di pompaggio per l'accumulazione stagionale non è sottratta.



Statistica degli impianti idroelettrici della Svizzera

**Tabella 13 / SG Centrali esistenti con quota parte di sovranità del cantone: San Gallo**  
(ordinate secondo la data della prima messa in servizio)

Stato al: 1° gennaio 2010

Numero della centrale	Nome della centrale	Messa in servizio		Portata massima utilizzabile (Portata elevata massima) (m3/s)	Potenza installata delle turbine (Potenza installata delle pompe) (MW)	Potenza mass. disponibile ai morsetti dei generatori (Potenza mass. che può essere assorbita dai motori) (MW)	Produzione media prevista (pompaggio-turbinaggio non compreso) (Consumo medio d'energia) (pompaggio-turbinaggio non compreso)		
		Primo	Dopo l'ultima trasformazione				Inverno (GWh)	Estate (GWh)	Anno (GWh)
18 106750	Im Roos	1903	2004	12.00	0.86	0.86	0.97	2.90	3.87
19 105800	Blatten (SAK)	1906	1989	13.00	0.35	0.40	0.90	1.14	2.04
20 105700	Lienz	1906	1989	13.00	0.35	0.40	0.92	1.16	2.08
21 105900	Montlingen	1906	1989	13.00	0.37	0.40	0.91	1.16	2.07
22 402100	Tobel	1906	1995	2.80	0.99	0.95	1.70	2.20	3.90
23 403500	Muslen	1908	1982	1.00	1.61	1.57	0.85	3.05	3.90
24 403300	Gödis	1909	1990	2.00	2.80	2.80	4.40	9.00	13.40
25 105600	Strick	1912	1990	0.60	1.22	0.91	1.70	3.50	5.20
26 107000	Soor	1917	2001	12.00	0.98	0.94	2.30	2.90	5.20
27 106700	Trempel	1925	2007	8.00	1.80	1.80	3.60	4.40	8.00
28 402900	Oberterzen	1927		0.21	1.16	1.16	2.55	3.89	6.44
29 105300	Altendorf (Buchs)	1928	1987	0.70	3.56	3.70	3.17	8.64	11.81
30 402200	Mels	1931	1989	2.34	2.53	2.53	5.16	8.57	13.73
31 402600	Pravizin 2 (Äuli)	1943		0.40	0.70	0.64	1.15	2.32	3.47
32 106650	Herrentöbeli	1945	1991	11.00	0.91	1.00	1.00	2.60	3.60
33 107600	Sittertal	1945	2007	6.00	0.46	0.43	0.90	1.60	2.50
34 402400	Plons	1948	2002	1.20	4.50	4.30	5.00	13.50	18.50

- Sono prese in considerazione solo le centrali con una potenza massima uguale o superiore a 300kW.
- Nella colonna "Numero della centrale" gli impianti internazionali sono segnati con una "I", quelli intercantionali con una "\*\*\*".
- Impianti internazionali: per la potenza e l'energia, è presa in considerazione solo la parte di sovranità svizzera.
- Impianti intercantionali: la potenza e l'energia, è presa in considerazione sulla base delle rispettive parti di sovranità cantonale.
- L'energia di pompaggio per l'accumulazione stagionale non è sottratta.



Statistica degli impianti idroelettrici della Svizzera

**Tabella 13 / SG Centrali esistenti con quota parte di sovranità del cantone: San Gallo**  
(ordinate secondo la data della prima messa in servizio)

Stato al: 1° gennaio 2010

Numero della centrale	Nome della centrale	Messa in servizio		Portata massima utilizzabile (Portata elevata massima) (m <sup>3</sup> /s)	Potenza installata delle turbine (Potenza installata delle pompe) (MW)	Potenza mass. disponibile ai morsetti dei generatori (Potenza mass. che può essere assorbita dai motori) (MW)	Produzione media prevista (pompaggio-turbinaggio non compreso) (Consumo medio d'energia) (pompaggio-turbinaggio non compreso)		
		Primo	Dopo l'ultima trasformazione				Inverno (GWh)	Estate (GWh)	Anno (GWh)
35 403000	Merlen	1950		0.75	0.41	0.40	0.53	1.39	1.92
36 105000	Grossbach	1950	1993	0.13	0.68	0.63	1.30	2.10	3.40
37 402800	Talbach	1954		0.15	0.75	0.75	2.60	2.80	5.40
38 105400	Bannwald	1959	1994	0.55	0.48	0.44	0.41	0.76	1.17
39 402725	Neues Sägengüetli	1974		1.00	1.19	1.19	1.22	4.79	6.01
40 104600	Mapragg	1977		75.00 ( 30.00 )	279.90 ( 159.00 )	274.30 ( 162.20 )	48.00	127.90	175.90
41 104700	Sarelli	1978		30.00	90.00	88.20	48.70	131.10	179.80
42 104900	Valeis	1982	2004	0.44	1.20	1.10	1.80	3.50	5.30
43 105150	Vorderberg	1987		0.30	0.98	1.00	0.70	1.89	2.59
44 403150	Plätz	1994	2003	2.00	6.50	6.40	5.30	18.40	23.70
45 107650	Burentobel	2008		12.50	0.30	0.30	0.50	0.80	1.30
					431.64 ( 159.00 )	421.72 ( 162.20 )	177.45	423.04	600.49

- Sono prese in considerazione solo le centrali con una potenza massima uguale o superiore a 300kW.
- Nella colonna "Numero della centrale" gli impianti internazionali sono segnati con una "I", quelli intercantonali con una "".
- Impianti internazionali: per la potenza e l'energia, è presa in considerazione solo la parte di sovranità svizzera.
- Impianti intercantonali: la potenza e l'energia, è presa in considerazione sulla base delle rispettive parti di sovranità cantonale.
- L'energia di pompaggio per l'accumulazione stagionale non è sottratta.